

Enseignement moderne de la
guitare / étude technique /
par Luis Casadesus

Casadesus, Luis. Enseignement moderne de la guitare / étude technique / par Luis Casadesus. [1913].

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source.

- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter utilisationcommerciale@bnf.fr.

S. V. M. u.
7

A Monsieur LLOBET
Au Maître, à l'Ami

□ □ □

5705

Enseignement Moderne de la Guitare



ÉTUDE TECHNIQUE

1^{re} PARTIE

LE DOIGTÉ UNIFORME DES GAMMES

Texte Français, Espagnol, Italien, Anglais, Allemand et Russe

Prix net : 2 fr.

2^{me} PARTIE

THÉORIE PRATIQUE D'ACCOMPAGNEMENT

Prix net : 2 fr.
Ensemble : 3 fr. 50

PAR

LUIS CASADESUS

Approuvée par :

MM. LLOBET,
ARAVENA,
DEL CASTILLO,
Auguste ZURFLUH,
ANDRÈS,
PASTOR,
V. MONTI,
Louis EMMA,
etc... etc.

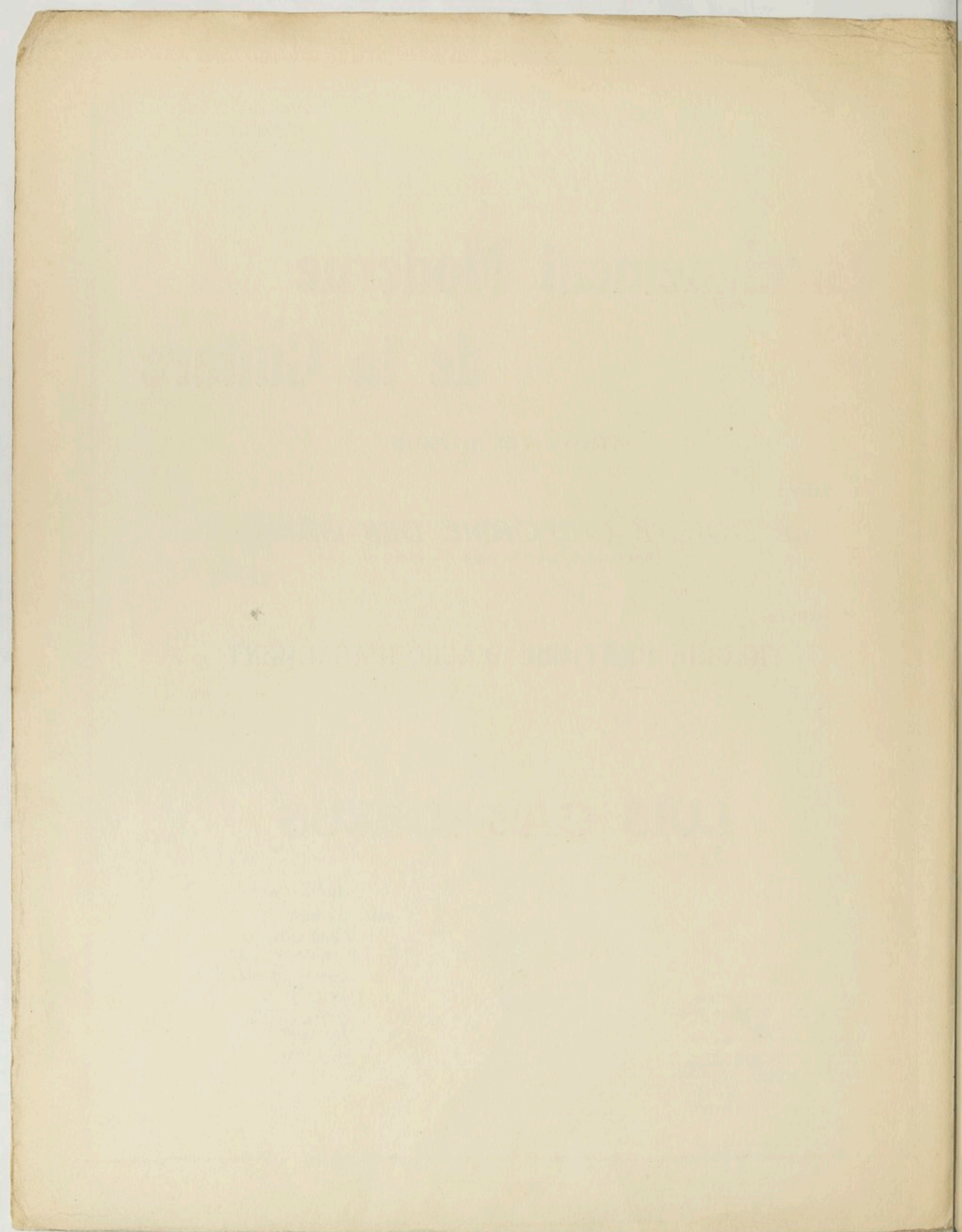


COMPTOIR GÉNÉRAL DE MUSIQUE
F. DURDILLY, Ch. HAYET, Succes^r
ÉDITEUR
11^{bis}, Boulevard Haussmann, Paris

Tous droits d'édition, d'exécution publique, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

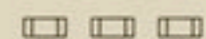
Copyright by Ch. Hayet 1913
Imp. Mounot, Nicolas et Cie. Paris

fol. Vm. 8
7



A Monsieur LLOBET

Au Maître, à l'Ami



Enseignement Moderne de la Guitare



ÉTUDE TECHNIQUE

1^{re} PARTIE

LE DOIGTÉ UNIFORME DES GAMMES

Texte Français, Espagnol, Italien, Anglais, Allemand et Russe

Prix net : 2 fr.

2^{me} PARTIE

THÉORIE PRATIQUE D'ACCOMPAGNEMENT

Prix net : 2 fr.

Ensemble : 3 fr. 50

PAR

LUIS CASADESUS

Approuvée par :

MM. LLOBET,
ARAVENA,
DEL CASTILLO,
Auguste ZURFLUH,
ANDRÉS,
PASTOR,
V. MONTI,
Louis EMMA,
etc... etc.



COMPTOIR GÉNÉRAL DE MUSIQUE
F. DURDILLY, Ch. HAYET, Succes^r
ÉDITEUR

11^{bis}, Boulevard Haussmann, Paris

Tous droits d'édition, d'exécution publique, de
traduction, de reproduction et d'arrangements
réservés pour tous pays, y compris la Suède,
la Norvège et le Danemark.

Copyright by Ch. Hayet 1913

Imp. Mounot, Nicolas et Cie, Paris

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

RECEIVED

APR 15 1954

PHYSICS DEPARTMENT

UNIVERSITY OF CHICAGO

RECEIVED

APR 15 1954

PHYSICS DEPARTMENT

UNIVERSITY OF CHICAGO

RECEIVED

APR 15 1954

Vient de paraître: ENSEIGNEMENT MODERNE DE LA GUITARE par LUIS CASADESUS

1^{re} PARTIE: LE DOIGTÉ UNIFORME DES GAMMES. Net: 2^f — 2^e PARTIE: THÉORIE PRATIQUE D'ACCOMPAGNEMENT. Net: 2^f — Ensemble: 3^f 50

ENSEIGNEMENT MODERNE DE LA GUITARE
Le Doigté uniforme des Gammes
par Luis CASADESUS
PRÉFACE

Nous apportons dans cet opuscule, une forme absolument nouvelle du doigté des gammes, nous devrions dire de la gamme, puisque l'heureux dispositif que nous avons conçu, nous a permis de réduire l'étude des gammes à un doigté uniforme pour toutes les gammes majeures, à un doigté également uniforme pour toutes les gammes mineures et enfin à un doigté simple et unique pour toutes les gammes ou fractions de gammes chromatiques.

Quelques instants suffisent pour comprendre et appliquer notre doigté, quinze jours pour posséder pratiquement toutes les gammes majeures, mineures à une et à deux octaves.

Nous joignons à notre système un modèle des gammes à une octave sur une seule corde, des exercices chromatiques à toutes les positions, toujours sur une seule corde et enfin ces derniers sur les six cordes, à toutes les positions.

Notre doigté uniforme des gammes, tout en étant le complément indispensable des méthodes de guitare doit, sinon précéder les exercices du début de ces méthodes, du moins être travaillé de pair avec eux. Il offre en outre l'extraordinaire avantage de faire gagner un temps énorme aux élèves et par la simplicité extrême de son application, fait disparaître totalement l'aridité de l'étude de cet admirable instrument qu'est la guitare, instrument complet aux ressources mélodiques et harmoniques si étendues.

Ne perdons jamais de vue que de grands musiciens comme Hector Berlioz ont appris la musique par la pratique même de la guitare.

Luis CASADESUS.

METODO MODERNO PARA GUITARRA
El Dedeo uniforme de las Escalas
por Luis CASADESUS
PREFACIO

Nuestro método presenta una forma completamente nueva de dedeo para las escalas; podríamos decir para la escala, pues el sistema que hemos adoptado nos permite reducir el estudio de las escalas al de un dedeo uniforme para todas las escalas mayores, un dedeo igualmente uniforme para todas las escalas menores y por fin un dedeo simple y único para todas las escalas ó fracción de escalas cromáticas.

Pocos días son suficientes para comprender y aplicar nuestro dedeo; quince días para poseer practicamente todas las escalas mayores y menores de una ó de dos octavas.

Hemos anadido á nuestro sistema un modelo de escalas de una octava en una misma cuerda, algunos ejercicios en todas las posiciones siempre en la misma cuerda y finalmente estos mismos ejercicios en todas las cuerdas y en todas las posiciones.

Nuestro dedeo uniforme para las escalas al mismo tiempo que es el complemento indispensable de los métodos de guitarra debería, sino preceder los ejercicios preliminares de estos métodos al menos trabajarse al mismo tiempo que ellos. Ofrece además la extraordinaria ventaja de hacer ganar un tiempo enorme á los alumnos y á causa de la simplicidad extrema de su aplicación, hace sumamente agradable el estudio de este admirable instrumento, tan lleno de recursos.

No olvidemos que grandes músicos como Hector de Berlioz, han aprendido la música con la práctica de la guitarra.

Luis CASADESUS

INSEGNAMENTO MODERNO DELLA CHITARRA
La Diteggiatura uniforme delle Seale
di Luigi CASADESUS
PREFAZIONE

Noi diamo in questo opuscolo una forma assolutamente nuova della diteggiatura delle scale, si dovrebbe dire della scala perché la felice disposizione che ne abbiamo concepito, ci ha permesso di ridurre lo studio delle scale a una diteggiatura uniforme per tutte le scale maggiori, ed a una diteggiatura egualmente uniforme per tutte le scale minori ed infine a una diteggiatura semplice ed unica per tutte le scale, o frazioni di scale cromatiche.

Qualche minuto baste per capire e applicare la nostra diteggiatura, quindici giorni per possedere tutte le scale maggiori e minori a una e a due ottave.

Uniamo al nostro sistema un modello di scale a un'ottava su una sola corda, degli esercizi cromatici in tutte le posizioni sempre su di una sola corda ed infine questi ultimi sulle sei corde ed in tutte le posizioni.

La nostra diteggiatura uniforme delle scale benché essendo il complemento indispensabile dei metodi di chitarra deve, se non precedere gli esercizi del principio di questi metodi almeno essere studiato in pari tempo esso offre inoltre lo straordinario vantaggio di fare guadagnare un tempo enorme agli allievi e colla semplicità estrema della sua applicazione fa sparire totalmente l'aridità dello studio di quest'ammirabile strumento che è la chitarra, strumento completo alle risorse melodiche e armoniche così estese.

Non perdiamo mai di vista che dei grandi musicisti come Ettore Berlioz han no imparato la musica dalla pratica della chitarra.

Luigi CASADESUS.

Paris. F. DURDILLY Ch. HAYET Succ^r
Editeur, 11^{bis} B^d Haussmann.

C. 6506. H.

MODERN TEACHING OF THE GUITAR
The uniform fingering of the Scales
by Luis CASADESUS
PREFACE

We bring before you in this opuscle an absolutely new form of scale fingering. We must say scales since the happy preparatory that we have conceived has permitted us to reduce the study of scales to a uniform fingering for all the major scales, to an equally uniform fingering for all the minor scales and finally to a simple unique fingering for all the scales or fractions of chromatic scales.

A few instants are sufficient to understand and apply our fingering a fortnight to practically possess all the major and minor scales one and two octaves.

We join to our system a model of scales one octave on one string only. Chromatic exercises all positions always on one string and finally the last on 6 strings all positions.

Our uniform fingering of scales in being entirely the indispensable complement to a method for the Guitar ought if not going before the exercises from the beginning of these methods at least be practised at the same time. It offers besides the extraordinary advantage of a great saving of time for the pupils and by the extreme simplicity of its application will totally take away the aridity from the study of this admirable instrument the Guitar complete instrument resounding melodious harmonic and so widespread.

Set us not forget that great musicians like Hector Berlioz have learnt music by practising the Guitar.

Luis CASADESUS.

NEUESTE GUITAREN METHODE
Der gleichförmige Fingersatz aller Tonleitern
von Luis CASADESUS
VORWORT

Wir bringen in diesen Werkchen eine absolut neueste Form des Fingersatzes der Tonleitern, d. h. der Tonleiter, da eine glückliche Anordnung uns ermöglicht, mit dem gleichen Fingersatz Dur- und mit dem gleichen Fingersatz Molltonleitern zu erlernen; ferner einen einfachen und einzigen Fingersatz für alle oder Teile der chromatischen Tonleitern.

Einige Augenblicke genügen um unsern Fingersatz zu verstehen; in 2 Wochen beherrscht man praktisch alle Dur- und Molltonleitern zu ein oder zwei Octaven.

Wir fügen unserer Methode ein Tonleitersystem zu einer Octave auf einer einzigen Saite, chromatische Übungen in allen Stellungen und letztere auf allen 6 Saiten, bei.

Der Gleichförmige Fingersatz der Tonleitern ist also eine unentbehrliche Ergänzung aller Guitarmethoden, und soll als solche vorausgehen, oder mindestens zu gleicher Zeit gearbeitet werden. Seine Anwendung erleichtert und verkürzt das Studium des an Harmonie und Melodie so reichen Instrumentes.

Und vergessen wir nicht das grosse Musiker wie Hector Berlioz die Musik mit der Guitare erlernt haben.

Luis CASADESUS.

Предисловіе
Новый способ игры на гитаре
Систематическая постановка пальцев в гаммах -
Созданная Луисом Касадеусом
Мы даем в этой брошюрке совершенно новый способ постановки пальцев в гаммах, мы можем даже сказать в гаммах, т. е. гаммах, диатонических, который мы создаем, дает нам возможность привести изучение гаммы к изучению одного методического способа постановки пальцев, пригодного для всех мажорных, диатонических, и для всех минорных, хроматических гамм. Достаточно подробно описаны, чтобы показать и воспринять наше метод; в пятнадцатидневный срок совершенно свободно вводятся все гаммы, как мажорные, так и минорные в одну и две октавы. Мы прилагает к нашей методке образцы гаммы в одну октаву на одной струне хроматические упражнения на всех позициях на одной струне а также и на всех шести струнах. Наша систематическая постановка пальцев в гаммах будет необходимым атрибутом всякого игры на гитаре, до того, если не предшествует, так первоначальным упражнением отнесения, то во всяком случае будет изучена одновременно всеми. Она представляет собой то же самое, что и тринадцатидневный курс обучения по единственному простому ее применению, она гарантирует возможность быстрого изучения гаммы от того же самого источника, что и изучение гаммы от того же источника. Словом, это такое великое изобретение, как например Гектор Берлиоз, изучивший, изучивший благодаря игре на гитаре. Луис Касадеус.

U. S. A. Copyright by Ch. HAYET 1915
Tous droits d'exécution publique de traduction de reproduction et d'arrangements réservés propriété exclusive pour tous pays y compris la Suède la Norvège le Danemark et la Hollande

En prenant la tonique soit sur la 6^e Corde, soit sur la 5^e Corde à toutes les positions, ce doigté est invariable pour toutes les gammes dans tous les tons.

Remarque:

1^o Pour les gammes majeures on commence toujours par le second doigt.

2^o Pour les gammes mineures on commence toujours par le premier doigt.

3^o Ayant pris pour base la 1^{re} Case où l'on peut faire la 1^{re} gamme majeure en commençant par le second doigt et la 1^{re} Case où l'on peut faire la 1^{re} gamme mineure avec le premier doigt, l'armature n'offre aucune difficulté.

Si se toma la tónica sea en la 6^a Cuerda, sea en la 5^a en todas las posiciones, este dedeo es invariable para todas las escalas en todos los tonos.

Nota:

1^o Las escalas mayores se comienzan siempre con el segundo dedo.

2^o Las escalas menores se comienzan siempre con el primer dedo.

3^o Si se toma como base el 1^{er} Traste y se ejecuta la 1^a escala mayor empezando con el 2^o dedo y la 1^a escala menor con el 1^{er} dedo como para todas las otras escalas el dedeo es análogo, la lectura de ellas no ofrece dificultad.

Prendendo la tonica sia sulla 6^a che sulla 5^a Corda su tutte le posizioni, questa ditteggiatura e invariabile per tutte le scale ed in tutte i toni.

Nota.

1^o Per le scale maggiori s'incomincia sempre col secondo dito.

2^o Per le scale minori s'incomincia sempre col primo dito.

3^o Avendo preso per base il 1^o Tasto, dove si può fare la 1^a scala maggiore cominciando col secondo dito e il 1^o Tasto dove si può fare la 1^a scala minore col primo dito l'armatura non offre alcuna difficoltà.

In taking the Key note either on the 6- string or the 5- string in all positions this fingering is invariable for all the scales in all the tones

Remark

1st For the major scales one always begins by the 2nd finger.

2nd For the minor scales one always begins with the 1st finger.

3rd Having taken for basis the 1st division where one complays the 1st major scale with the 1st finger the same presents no difficulty.

Nimmt man die Grundnote auf der 6. oder 5. Saite, so ist der Fingersatz der gleiche für alle Töne in allen Tonleitern.

Beiwort

1^o Alle Durtonleitern beginnt man mit dem 2. Finger.

2^o Alle Molltonleitern beginnt man mit dem 1. Finger.

3^o Man kann als Grundlage mit dem 1. Finger das 1. Fach wo die Durtonleiter, und mit dem 2. Finger das 1. Fach wo die Molltonleiter beginnt nehmen; die Schlüsselzeichen bieten keinerlei Schwierigkeiten.

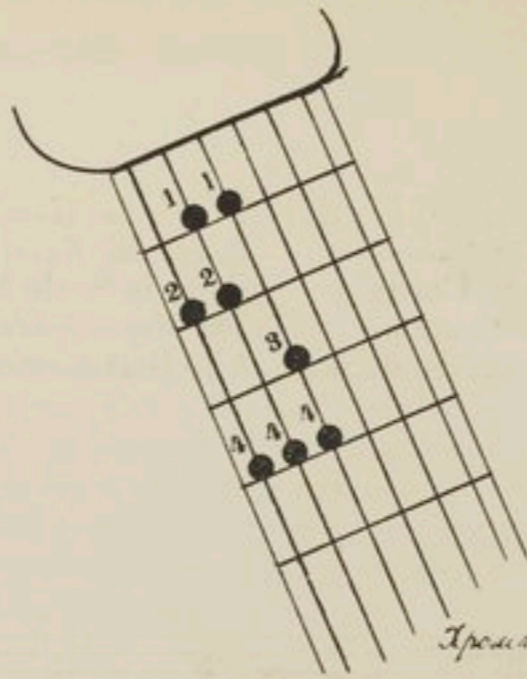
Беря тоникъ на 6^е или на 5^е струнахъ, на всехъ позицияхъ, эта постановка пальцевъ остается неизменною для всехъ гаммъ и въ всехъ тонахъ.

Примечаніе:

1^o Мажорные гаммы начинаются всегда вторымъ пальцемъ

2^o Минорные гаммы начинаются всегда первымъ пальцемъ

3^o Взять за основу первую кату, въ мажорно исполняютъ первую мажорную гамму на этой второй кату и первую кату, въ минорно исполняютъ первую минорную гамму на этой первой кату, струны не представляютъ никакихъ трудностей.



GAMME MAJEURE A UNE OCTAVE
ESCALA MAYOR DE UNA OCTAVA
SCALA MAGGIORE DI UN' OTTAVA
MAJOR SCALE ONE OCTAVE
DURTONLEITER 1 OCTAVEN

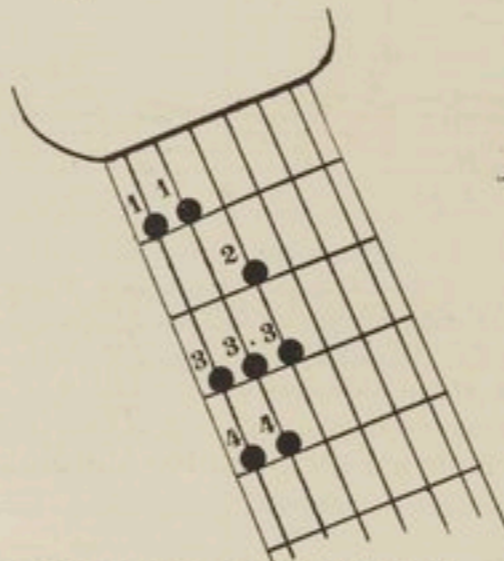
Мажорная гамма въ одну октаву

GAMME MAJEURE 1/2 ton plus haut et ainsi de suite
ESCALA MAYOR
SCALA MAGGI
MAJOR SCALE
DURTONLEITER

Гамма мажорна въ 1/2 тона выше и такъ и такъ

GAMME MAJEURE A DEUX OCTAVES
ESCALA MAYOR DE DOS OCTAVAS
SCALA MAGGIORE DI DUE OTTAVE
MAJOR SCALE 2 OCTAVES
DURTONLEITER 2 OCTAVEN

Мажорная гамма въ две октавы



GAMME MINEURE A UNE 8^{ve} (1^{re} Forme dite Harmonique)
ESCALA MENOR DE UNA 8^{va} (1^a Forma llamada armonica)
SCALA MINORE DI UN' 8^{va} (1^a Forma detta armonica)
MINOR SCALE ONE 8^{va} (1st form harmonic)
MOLLTONLEITER MIT 1 8^{va} (1^{re} form h.d. harmonische)

Минорная гамма, 1^я форма наз. гармоническая въ одну октаву

GAMME MINEURE A DEUX 8^{ves} (1^{re} Forme dite Harmonique)
ESCALA MENOR DE DOS 8^{vas} (1^a Forma llamada armonica)
SCALA MINORE DI DUE 8^{vas} (1^a Forma detta armonica)
MINOR SCALE 2 8^{vas} (1st form harmonic)
MOLLTONLEITER MIT 2 8^{vas} (1^{re} form h.d. harmonische)

Минорная гамма, 1^я форма наз. гармоническая въ две октавы

GAMME MINEURE A UNE 8^{ve} (2^e Forme dite Mélodique)
ESCALA MENOR DE UNA 8^{va} (2^a Forma llamada melodica)
SCALA MINORE DI UN' 8^{va} (2^a Forma detta melodica)
MINOR SCALE ONE 8^{va} (2nd form melodious)
MOLLTONLEITER MIT 1 8^{va} (2^e form h.d. melodische)

Минорная гамма 2^я форма, наз. мелодическая въ одну октаву

GAMME MINEURE A DEUX 8^{ves} (2^e Forme dite Mélodique)
ESCALA MENOR DE DOS 8^{vas} (2^a Forma llamada melodica)
SCALA MINORE DI DUE 8^{vas} (2^a Forma detta melodica)
MINOR SCALE 2 8^{vas} (2nd form melodious)
MOLLTONLEITER MIT 2 8^{vas} (2^e form h.d. melodische)

Минорная гамма 2^я форма, наз. мелодическая въ две октавы

TONS MAJEURS En prenant la Tonique sur la 6^e Corde. Toutes les Gammes Majeures par le 2^e doigt.
TONO MAYORES Si se toma la tónica en la 6^a Cuerda. Todas las Escalas Mayores con el 2^o dedo.
TONI MAGGIORI Prendendo la Tonica sulla 6^a Corda. Tutte le Scale Maggiori col 2^o dito.
MAJOR TONES In taking the Key note on the 6. string. The Major Scales with the 2^d finger.
DUR-TONART Nimmt man die Grundnote auf der 6. Saite. Alle Durtonleitern beginnt man mit dem 2. Finger

FA# MAJEUR SOL MAJEUR LA b MAJEUR LA# MAJEUR SI b MAJEUR

TONS MAJEURS En prenant la Tonique sur la 5^e Corde. Toutes les Gammes Majeures par le 2^e doigt.
TONO MAYORES Si se toma la tónica en la 5^a Cuerda. Todas las Escalas Mayores con el 2^o dedo.
TONI MAGGIORI Prendendo la Tonica sulla 5^a Corda. Tutte le Scale Maggiori col 2^o dito.
MAJOR TONES In taking the Key note on the 5. string. The Major Scales with the 2^d finger.
MOLL-TONART Nimmt man die Grundnote auf der 5. Saite. Alle Durtonleitern beginnt man mit dem 2. Finger.

SI MAJEUR ou DO b MAJEUR DO# MAJEUR DO# MAJEUR ou RE b MAJEUR RE# MAJEUR MI b MAJEUR

TONS MINEURS En prenant la Tonique sur la 6^e Corde. Toutes les Gammes Mineures par le 1^{er} doigt.
TONO MENORES Si se toma la tónica en la 6^a Cuerda. Todas las Escalas Menores con el 1^o dedo.
TONI MINORI Prendendo la Tonica sulla 6^a Corda. Tutte le Scale Minori col 1^o dito.
MENOR TONES In taking the Key note on the 6. string. The Menor Scales with the 1st finger.
DUR-TONART Nimmt man die Grundnote auf der 5. Saite. Alle Molltonleitern beginnt man mit dem 1. Finger.

FA b MINEUR FA# MINEUR SOL MINEUR LA b MINEUR LA# MINEUR SI b MINEUR ou LA# MINEUR

TONS MINEURS En prenant la Tonique sur la 5^e Corde. Toutes les Gammes Mineures par le 1^{er} doigt.
TONO MENORES Si se toma la tónica en la 5^a Cuerda. Todas las Escalas Menores con el 1^o dedo.
TONI MINORI Prendendo la Tonica sulla 5^a Corda. Tutte le Scale Minori col 1^o dito.
MENOR TONES In taking the Key note on the 5. string. The Menor Scales with the 1st finger.
MOLL-TONART Nimmt man die Grundnote auf der 5. Saite. Alle Molltonleitern beginnt man mit dem 1. Finger.

SI b MINEUR ou LA# MINEUR SI b MINEUR DO# MINEUR DO# MINEUR

RE b MINEUR RE# MINEUR ou MI b MINEUR MI# MINEUR

Ces trois gammes ainsi que l'exercice chromatique N° 1 se font sur la 6^e Corde; même doigté sur les cinq autres Cordes.

Estas tres escalas lo mismo que el ejercicio cromático N° 1 se hacen en la 6^a Cuerda; el mismo dedeo para las otras cinco Cuerdas.

Queste tre scale come pure l'esercizio cromatico N° 1 si fanno sulla sesta corda; stessa diteggiatura per le cinque altre corde.

There 3 scales as well as the chromatic exercise N° 1 is played on the 6th string the same fingering on the 5 other strings.

Diese drei Tonleitern sowohl auch die chromatische Übung N° 1 werden auf der 6^{ten} Saite ausgeführt; gleicher fingersatz auf den andern 5 Saiten.

Эти три гаммы равно какъ и хроматическа упражненіе N° 1 должно исполняться на 6^{ой} струнѣ; тѣ же пальцы на остальныхъ — пяти струнахъ.

Les Exercices chromatiques N° 2 et N° 3 se font: le N° 2 sans quitter la 1^{re} position le N° 3 en commençant sur la 1^{re} Case en suivant le doigté; puis par la 2^e Case en suivant le doigté, à chaque changement de basse les positions se succèdent par 1/2 tons.

Los Ejercicios cromáticos N° 2 y 3 se hacen el N° 2 sin quitar la 1^a posicion, el N° 3 empezando en el 1^o Traste y siguiendo el dedeo; luego en el 2^o Traste siguiendo el dedeo; à cada cambio de bajo las posiciones se suceden por medios tonos.

Gli Esercizi cromatici N° 2 e N° 3 si fanno: il N° 2 senza lasciare la 1^a posizione, e il N° 3 cominciando sulla 1^a Tasto e seguendo la diteggiatura; poi cominciando dalla 2^a Tasto e seguendo la diteggiatura; ad ogni cambiamento di basso le posizioni si succedono di mezzo tono in mezzo tono.

The chromatic exercises N° 2 and N° 3 are played N° 2 without leaving the 1st position N° 3 begins on the 1st division in following the fingering then by the 2nd division in following the fingering at each change y the bass te positions change by a 1/2 tone.

Die chromatischen Übungen N° 2 und 3 werden ausgeführt: N° 2 ohne Veränderung der 1^{ten} Position; N° 3 Man beginnt beim ersten Fach und folgt den Fingersatz, dann beim 2^{ten} Fach und folgt den Fingersatz. Bei jeder Bass veränderung die Stellungen folgen sich je ein 1/2 ton.

Хроматическія упражненія N° 2 и N° 3 должны исполняться какъ слѣдуетъ N° 2 не оставляя первой позиции N° 3 начиная на первой касѣ слѣдя за пальцами; затѣмъ черезъ 2^ю касу слѣдя за пальцами; при каждомъ переизмѣнѣнн басса, позачин слѣдуютъ по полутону.

Pour le mandolone qui n'a que 4 Cordes et qui sert de C. Basse dans les estudian tina ces 4 Cordes étant comme celles de la guitare mi, la, ré, sol, appliquer le doigté de toutes les gammes que ces 4 cordes vous permettent de faire. En résumé, Tout ce travail de gammes quel que soit le nombre d'altérations qui figurent à l'armature n'offre aucune difficulté.

Para el mandolón que consta de 4 Cuerdas y que sirve de contrabajo en las estudian tinas, como estas 4 Cuerdas representan las mismas notas que en la guitarra mi, la, re, sol, aplicar el dedeo de todas las escalas que estas 4 Cuerdas permitan hacer. En resumen, Todo este trabajo de escalas no ofrece dificultad alguna, cualquiera que sea el número de accidentes que las alteren.

Per il mandolone che ha 4 corde e che serve da contrabasso nelle studianti. ne, queste quattro corde essendo come quelle della chitarra mi, la, re, sol, servirsi della diteggiatura di tutte le scale che queste quattro corde ci permettono di fare. In riassunto Tutto questo studio di scale qualunque sia il numero degli accidenti che figurano nell'armatura non offrono nessuna difficoltà.

For the mandolone that has only 4 strings and that is used for double bass in the studianti. ne, these 4 strings being like the Guitar mi-la-re-sol Apply the fingering of all the scales that these 4 strings allow no to do. To sum up all this study of scales whatever may be the alterations that figure on the staff present no difficulty.

Für Mandolinen mit nur 4 Saiten, die die Contrebass in den Studiantina ersetzt und welche gleich der guitarre g, d, a, e, sind, wendet man den Fingersatz aller Tonleitern die diese 4 Saiten ermöglichen an. Kurz welche Zeichen sich auch am Schlüssel finden, all diese Tonleitern werden sich ohne Schwierigkeit machen.

Mandolina unicestr 4 струны и контрабасъ. Контрабасомъ въ студіантѣна. Эти 4 струны равно какъ ми, ла, ре, сол имѣютъ такое же примененіе въ игре какъ въ гитарѣ. При каждомъ переизмѣненн басса, позачин слѣдуютъ по полутону.

GAMMES POUR MANDOLONE ESCALAS PARA MANDOLÓN SCALE PER MANDOLONE SCALE FOR MANDOLONE TONLEITERN FÜR MANDOLINEN

MAJEURE MAYOR MAGGIORE MAJOR DUR. Musical notation for the major scale on a mandolin.

MINEURE MINOR MINOR MOLL. Musical notation for the minor scale on a mandolin.

GAMME MAJEURE ESCALA MAYOR SCALA MAGGIORE MAJOR SCALE DURTONLEITER. Musical notation for the major scale on a guitar.

GAMME MINEURE dite HARMONIQUE ESCALA MENOR SCALA MINORE detta HARMONICA MAJOR SCALE HARMONIC MOLLTONLEITER h.d. HARMONISCHE. Musical notation for the harmonic minor scale on a guitar.

GAMME MINEURE dite MELODIQUE ESCALA MENOR SCALA MINORE detta MELODICA MINOR SCALE MELODIOS MOLLTONLEITER h.d. MELODISCHE. Musical notation for the melodic minor scale on a guitar.

EXERCICE CHROMATIQUE N° 1 EJERCICIO CROMATICO N° 1 EXERCIZI CROMATICI N° 1 CHROMATIC EXERCISE N° 1 CHROMATISCHE ÜBUNG N° 1. Musical notation for the chromatic exercise on a guitar.

EXERCICE CHROM. N° 2 sur les 6 cordes EJERCICIO CROM. N° 2 en las 6 cuerdas EXERCIZI CROM. N° 2 sulle 6 corde CHROM. EXERCISE N° 2 on 6 strings CHROM. ÜBUNG N° 2 auf den 6 Saiten

Musical notation for Chromatic Exercise N° 2 on 6 strings.

EXERCICE CHROM. N° 3 EJERCICIO CROM. N° 3 EXERCIZI CROM. N° 3 CHROM. EXERCISE N° 3 CHROM. ÜBUNG N° 3

Musical notation for Chromatic Exercise N° 3 on 6 strings.



LE DOIGTÉ UNIFORME DES ACCORDS

THÉORIE TECHNIQUE PRATIQUE D'ACCOMPAGNEMENT POUR LA GUITARE

par

LUIS CASADESUS

PRÉFACE

Nous apportons dans cet opuscule une forme absolument nouvelle du **doigté** de quatre accords permettant d'accompagner une mélodie avec deux, trois ou quatre accords, et ce, sans aucun déplacement de la main.

Cette nouvelle forme offre en outre l'avantage d'avoir sous les doigts les accords pour accompagner dans un ton majeur quelconque ou dans son ton relatif mineur.

Quelques instants suffisent pour expliquer ce **doigté** des plus compréhensible, quinze jours pour posséder tous les accords indiqués; quelle que soit la tonalité employée, aucune n'offre de difficulté; le ton de La \flat mineur s'exécute aussi facilement que celui de La \natural mineur; le ton de Do \flat majeur s'exécute également aussi facilement que celui de Do \natural majeur, etc.....

Nous avons joint, à la suite des accords, les modèles des Gammes à une octave dont les toniques se prennent sur les 4^e et 3^e Cordes, complément de notre: **DOIGTÉ UNIFORME DES GAMMES** (première Méthode, Edition Ch. HAYET, H^{is}, B^d Haussmann.)

Comme ce dernier, l'étude de ces accords, est un complément indispensable aux méthodes de Guitare. L'étude de ces accords doit sinon précéder les exercices du début de ces méthodes, mais doit être faite de pair avec eux. Elle apporte en outre l'extraordinaire avantage de faire gagner un temps considérable aux élèves.

Par la grande simplicité de son application, ce travail fait disparaître totalement l'aridité de l'étude des accords, tels qu'ils ont été présentés jusqu'à présent. D'autre part, ce travail est un acheminement certain vers l'étude de l'Harmonie pour tous ceux que leur instinct seul ne contenterait pas.

LUIS CASADESUS

THÉORIE TECHNIQUE PRATIQUE D'ACCOMPAGNEMENT POUR LA GUITARE

par LUIS CASADESUS

Modèle du 1^{er} Ton majeur ayant sa Tonique sur la 6^e Corde

Dans ce procédé et ce doigté le Barré est toujours du 1^{er} doigt.

avec deux accords

avec trois accords

avec quatre accords

même procédé, même doigté pour:

1^{re} Pos. 4

1^{re} P. 4

La \flat Sib Sib Ut \flat Ut \sharp Ut \sharp R \flat R \flat
 2^e Pos: 3^e P. 4^e P. 4^e P. 5^e P. 6^e P. 6^e P. 7^e P.
etc.

Modèle du 1^{er} Ton majeur ayant sa Tonique sur la 5^e Corde

Dans ce procédé et ce doigté le Barré est toujours du 2^e doigt.

Voir plus loin ce modèle avec le doigté du Maître Llobet.

avec deux accords

avec trois accords

avec quatre accords

même procédé, même doigté pour:

1^{re} Pos.

1^{re} Pos.

Barré

Barré

Be Mib Mi \flat Fa \flat Fa \sharp Sol \flat Sol
 2^e Pos: 3^e P. 4^e P. 5^e P. 6^e P. 6^e P. 7^e P.
etc.

Modèle du 1^{er} Ton mineur ayant sa Tonique sur la 6^e Corde

Dans ce procédé et ce doigté le Barré est toujours du 1^{er} doigt.

avec deux accords

avec trois accords

avec quatre accords

même procédé, même doigté pour:

1^{re} Pos.

1^{re} Pos.

Fa Sol Sol \sharp La \flat La \sharp La \sharp Sib Si \flat
 2^e Pos: 3^e P. 4^e P. 4^e P. 5^e P. 6^e P. 6^e P. 7^e P.
etc.

Modèle du 1^{er} Ton mineur ayant sa Tonique sur la 5^e Corde

Dans ce procédé et ce doigté le Barré est toujours du 1^{er} doigt.

avec deux accords

avec trois accords

avec quatre accords

même procédé, même doigté pour:

1^{re} Pos.

1^{re} Pos.

Si \flat Ut Ut \sharp R \flat R \sharp Mi \flat Mi \flat
 2^e Pos: 3^e P. 4^e P. 5^e P. 6^e P. 6^e P. 7^e P.
etc.

REMARQUE — Ce procédé donne l'avantage d'avoir sous les doigts, sans changement de position, *sauf dans le doigté du Maître Llobet*, le ton relatif mineur du ton majeur que l'on exécute: ce qui est des plus appréciable.

Paris, F. DURDILLY Ch. HAYET Succ^r
 Editeur, 11^{bis} Bd Haussmann.

C.6507.H

U.S.A. Copyright by Ch. HAYET 1915
 TOUS DROITS DÉPOSÉS. RÉSERVES PROPRIÉTÉ EXCLUSIVE POUR TOUTS PAYS
 Y COMPRIS LA SUÈDE LA NORVÈGE LE DANEMARK ET LA HOLLANDE

Modèle du 1^{er} Ton majeur ayant sa Tonique sur la 5^e Corde
Doigté du Maître LLOBET.

avec deux accords

avec trois accords

avec quatre accords

même procédé, même doigté pour:

1^{re} Pos: 2^e Pos: 3^e Pos: 4^e Pos: 5^e Pos: 6^e Pos: 7^e Pos: 8^e Pos: etc.

Re Mi^b Mi^b Fa Fa[#] Sol^b Sol[#]

2^e 3^e Pos: 3^e 4^e Pos: 4^e 5^e Pos: 5^e 6^e Pos: 6^e 7^e Pos: 6^e 7^e Pos: 7^e 8^e Pos: etc.

DOIGTÉ UNIFORME POUR GAMMES A UNE 8^{ve}

En prenant la Tonique sur la 4^e Corde. GAMME MINEURE

1^{re} manière dite: HARMONIQUE

1^{re} Position

même procédé, même doigté pour:

1^{re} Pos: 2^e Pos: 3^e Pos: 4^e Pos: 5^e Pos: 6^e Pos: 7^e Pos: 8^e Pos: 9^e Pos: 10^e Pos: etc.

Mi^b Fa[#] Fa[#] Sol^b Sol[#] La^b La^b Si^b Si^b Ut^b

2^e Pos: 3^e Pos: 4^e Pos: 5^e Pos: 6^e Pos: 6^e Pos: 7^e Pos: 8^e Pos: 9^e Pos: 10^e Pos: etc.

2^e manière dite: MÉLODIQUE

1^{re} Position

même procédé, même doigté pour:

1^{re} Pos: 2^e Pos: 3^e Pos: 4^e Pos: 5^e Pos: 6^e Pos: 7^e Pos: 8^e Pos: 9^e Pos: 10^e Pos: etc.

Mi^b Fa[#] Fa[#] Sol^b Sol[#] La^b La^b Si^b Si^b Ut^b

2^e Pos: 3^e Pos: 4^e Pos: 5^e Pos: 6^e Pos: 6^e Pos: 7^e Pos: 8^e Pos: 9^e Pos: 10^e Pos: etc.

En prenant la Tonique sur la 4^e Corde. GAMME MAJEURE

1^{re} Position 2^e Pos: 3^e Pos: 4^e Pos: 5^e Pos: 6^e Pos: 7^e Pos: 8^e Pos: 9^e Pos: 10^e Pos: 11^e Pos: 12^e Pos: etc.

Fa[#] Fa[#] Sol^b La^b La^b Si^b Si^b Ut^b Ut[#] Re^b Re^b

2^e Pos: 3^e Pos: 4^e Pos: 5^e Pos: 6^e Pos: 6^e Pos: 7^e Pos: 7^e Pos: 8^e Pos: 8^e Pos: 9^e Pos: 9^e Pos: 10^e Pos: 10^e Pos: 11^e Pos: 11^e Pos: 12^e Pos: etc.

En prenant la Tonique sur la 3^e Corde. GAMME MINEURE

1^{re} manière dite: HARMONIQUE

2^e Position

par ext.: 1 2 3 4

même procédé, même doigté pour:

3^e Pos: 4^e Pos: 5^e Pos: 6^e Pos: 7^e Pos: 8^e Pos: 9^e Pos: 10^e Pos: 11^e Pos: etc.

Si^b Si^b Ut^b Ut[#] Re^b Mi^b Mi^b Fa[#] Fa[#]

2^e manière dite: MÉLODIQUE

2^e Position

par ext.: 1 2 3 4

même procédé, même doigté pour:

3^e Pos: 4^e Pos: 5^e Pos: 6^e Pos: 7^e Pos: 8^e Pos: 9^e Pos: 10^e Pos: 11^e Pos: etc.

Si^b Si^b Ut^b Ut[#] Re^b Mi^b Mi^b Fa[#] Fa[#]

En prenant la Tonique sur la 3^e Corde. GAMME MAJEURE

1^{re} Position

même procédé, même doigté pour:

2^e Pos: 3^e Pos: 4^e Pos: 4^e Pos: 5^e Pos: 6^e Pos: 6^e Pos: 7^e Pos: 7^e Pos: 8^e Pos: 8^e Pos: 9^e Pos: 9^e Pos: etc.

La^b Si^b Si^b Ut^b Ut[#] Ut[#] Re^b Re^b Mi^b Mi^b

NOTRE BUT

En présentant sous une forme aussi concise et claire que raisonnée des enchaînements d'accords purs et classiques avec un procédé nouveau parfaitement doigté, s'inspirant de la plus rigoureuse technique, nous espérons, non seulement rendre plus attrayante l'étude si complexe de la Guitare, mais encore apporter à tout amateur sérieux un moyen lui permettant d'étendre ses connaissances musicales.

En effet les accords que nous employons sont ceux sur lesquels repose la musique toute entière; ce sont eux qui forment le fond harmonique de toute composition digne de ce nom; donc quiconque les possédera selon notre procédé, et s'en servira à propos, aura franchi la barrière qui sépare l'amateur du véritable musicien et sera à même d'entreprendre l'étude de l'harmonie sans l'aide d'un instrument à clavier (*Piano ou Orgue*) une Guitare lui suffira.

LUIS CASADESUS

Cette Méthode étant approuvée par

MM. LLOBET, ANDRÈS, PASTOR, ARAVENA, DEL CASTILLO, ZURFLUH,
nous reproduisons leurs lettres de la première Méthode.

Cher Monsieur,

Vous m'avez soumis un travail concernant l'étude des gammes sur la guitare, je n'ai qu'à vous en féliciter cordialement, car je suis persuadé qu'avec le doigté si habile que vous y avez mis, cela va rendre de bons services à tous ceux qui s'intéressent à l'étude de la guitare.

Recevez encore cher monsieur, mes sincères félicitations et croyez moi toujours votre dévoué

M. LLOBET

Paris 10 Janvier 1913

Paris le 12 Janvier 1913

Cher Monsieur,

Après un examen très attentif du manuscrit que vous m'avez soumis concernant le doigté uniforme des gammes pour la guitare, je tiens à vous féliciter de cet ouvrage qui rendra le plus grand service, non seulement à tous les amateurs de cet instrument mais encore aux professeurs qui y trouveront (vu la grande facilité, la simplicité et l'attrait de votre théorie) un précieux auxiliaire. Je ne saurais trop le recommander.

A bientôt, cher monsieur et croyez à mes sentiments les plus distingués.

Aug. ZURFLUH
de l'Opéra-Comique, Officier d'instruction publique.

Cher Monsieur,

J'ai examiné avec attention le travail que vous avez bien voulu soumettre à mon approbation. Le doigté très clair, très technique que vous y avez mis, fait que votre ouvrage est d'une très grande utilité. Je l'emploierai avec tous mes élèves qui commenceront l'étude de la guitare.

Recevez avec mes très sincères félicitations, l'expression de mes sentiments distingués.

R. ARAVENA

13-1-13

Paris le 16 Janvier 1913

Cher Monsieur Casadesus,

Je vous adresse toutes mes félicitations au sujet de votre étude sur les gammes applicables à la guitare.

Elle est fort intéressante.

Cette étude facilitera la tâche des professeurs et amateurs de notre cher instrument.

Je vous serre bien cordialement la main.

Al. del CASTILLO

Paris le 18 Janvier 1913

Cher Monsieur,

Que voulez-vous que j'ajoute à l'appréciation si justifiée de notre si sympathique ami et grand artiste Llobet; votre innovation est simplement une petite merveille, car il est presque impossible que ceux qui connaîtront votre ouvrage, en raison de sa grande facilité d'exécution, tout en restant technique, n'aient, en quelques jours le plaisir de connaître toutes leurs gammes dans tous les tons.

Encore toutes mes félicitations.

Je reste cher Monsieur votre amical

Augustin ANDRES

Paris le 20 Janvier 1913

Cher Monsieur,

Ayant vu votre méthode et votre nouveau système du mécanisme pour faire les gammes majeures et mineures, je ne peux moins faire en vous envoyant celle-ci de vous exprimer mon admiration et ma sympathie.

Je ne doute pas que tous les amateurs et élèves de ce charmant instrument qu'est la guitare ne laisseront de l'employer et de vous en être reconnaissants.

Veillez cher Monsieur agréer mes salutations empressées.

Jean PASTOR

Imp. Mounot, Nicolas - Paris.

